



Vies Verdes de Girona ! Ruta Pirinexus

Mapa | Mapa | Carte | Map | Karte



- Costa Brava**
 Arbúcies: www.arbuces.cat/turisme
 Banyoles: www.banyoles.cat/turisme
 Breda: www.visitbregar.com
 Blanes: www.visitblanes.net
 Girona: www.girona.cat/turisme
 Cadaqués: www.visitcadaques.org
 Caldes de Malavella: www.caldesdemalavella.cat
 Calella de Palafrugell: www.visitpalafrugell.cat
 Calonge: www.calonge-santantoni.com
 Castelló d'Empúries: www.castelloempuriabrava.com
 Colera: www.colera.cat
 El Port de la Selva: www.elportdelselva.cat
 Empuriabrava: www.castelloempuriabrava.com
 Figueras: www.visitfigueras.cat
 Girona: www.puntdebenvinguda.com
 L'Escala: www.visitlescala.com
 Hostalric: www.hostalric.cat
 La Bisbal d'Empordà: www.visitlabisbal.cat
 Llançars: www.visitllançars.com
 Llafranc: www.visitllafranc.cat
 Llagostera: www.visitllagostera.cat
 Llambriac: www.visitllambriac.cat
 Lloret de Mar: www.visitlloretmar.org
 Maçanet de Cabrenys: www.massanet.org
 Palafrugell: www.visitpalafrugell.cat
 Palamós: www.visitpalamos.cat
 Pals: www.visitpals.cat
 Peratallada: www.visitperatallada.org
 Platja d'Aro: www.visitplatjadaro.com
 Portbou: www.visitportbou.cat
 Roses: www.visitroses.cat
 Sant Antoni de Calonge: www.visitcalonge.cat
 Sant Feliu de Guixols: www.visitguixols.com
 Sant Hilari Sacalm: www.visitstihilari.cat
 Sant Llorenç de la Muga: www.visitstllorenç.com
 Sant Pere Pescador: www.visitstperepescador.com
 Santa Cristina d'Aro: www.visitstcristina.net
 Sils: www.visitstils.cat
 Tamarit: www.visitstamarit.com
 Torroella de Montgrí: www.visitsttorroella.com
 Tossa de Mar: www.visitstossa.com
 Verges: www.visitverges.cat
 Vilobí d'Onyar: tel. 972 942 955
- Consells comercials**
 Punt de benivinduda Girona - Gironès: www.visitgirona.cat
 Consell Comarcal de l'Alt Empordà: www.visitaltemporda.com
 Consell Comarcal de la Selva: www.visitsele.com
 Consell Comarcal del Baix Empordà: www.visitbaixemporda.com
 Consell Comarcal del Pla de l'Estanty: www.visitpladestanty.com
 Ripollès Desenvolupament: www.visitripollès.com
 Patronat Comarcal de Turisme de la Cerdanya: www.visitcerdanya.com
 Turisme Garrotxa: www.visitgarrotxa.com
- Patronat de Turisme Costa Brava Girona**
 Av. de Sant Francesc, 29, 3a planta - 17001 Girona
 www.visitcostabrava.org
 Patronat Comarcal de Turisme de la Cerdanya:
 Rondra Sant Antoni Maria Claret, 28A, 1r - 17002 Girona
 Tel. 972 486 950 - info@viesverdes.org
- www.viesverdes.cat**
www.costabrava.org

Credits: Aniu Images / PTCBC, Consorci de les Vies Verdes de Girona, Stella Roger i Alvaro Sanz - Edició: 07/22 - Disseny: Minimilki - Impressió: Gràfiques Tremà, S.L. - DL: GI 1559-2016



Pirinexus

- Girona - Girona**
- 350 km
 - Segons tram / Según tramo / En fonction de l'étape / Depending on the stages / Depending on the stages
 - Segons tram / Según tramo / En fonction de l'étape / Depending on the stages / Depending on the stages
 - Majoritàriament sauló, asfalt / Majoritàriament sauló, asfalt / Majoritàriament sauló, asfalt / Majoritàriament sauló, asfalt



Senyalització de la ruta / Signalétique du circuit
 Signposting along the route / Beschilderung der Route



La ruta Pirinexus

Pirinexus és una ruta cicloturista circular transfronterera que uneix els territoris situats a banda i banda dels Pirineus en la seva terminació oriental. El recorregut principal de la ruta té una longitud total de 350 km, als quals s'afegeixen 175 km d'itineraris complementaris que permeten arribar als llocs d'interès especial propers a la ruta. De tot el conjunt, pràcticament la meitat dels recorreguts discorren per vies verdes, i la resta, per camins rurals i carreteres amb una intensitat de trànsit baixa.

Paradis de la diversitat paisatgística, patrimonial i gastronòmica

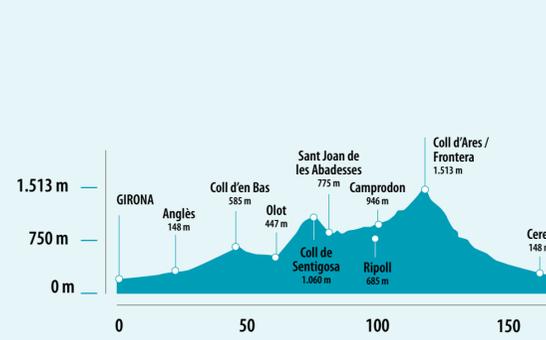
L'orografia, la latitud i la situació estratègica d'aquest petit territori fan que la diversitat de paisatges, tradicions, elements gastronòmics i patrimoni cultural sigui difícilment superable en cap altre lloc del món de les mateixes dimensions.

The Pirinexus route

Pirinexus is a cross-border circular cycling route linking the areas on both sides of the eastern end of the Pyrenees. The main stretch of the route is 350 km long, to which we can add another 175 km of complementary routes that enable access to key points of interest along the way. Of all these routes, practically half of them run through greenways and the rest through rural paths and roads with low traffic flows.

A paradise of landscape, heritage and gastronomic diversity

The geography, latitude and strategic location of this small territory means that the diversity of the landscapes, traditions, gastronomic elements and cultural heritage are difficult to match anywhere in the world on such dimensions.



En els trams de vies verdes, la senyalització dominant és la pròpia, amb alguna inclusió del logotip de la ruta Pirinexus.

En los tramos de vías verdes, la señalización dominante es la propia, con alguna inclusión del logo de Pirinexus.

Sur les tronçons de la voie verte, la signalisation principale sera caractéristique de cette voie, avec l'introduction éventuelle du logo Pirinexus.

The greenways sections have their own particular signage which occasionally includes the Pirinexus logo.

Auf den Grünen Wegen wird die Hauptsignalisierung ihre eigene sein und eventuell das Logo der Pirinexus-Route enthalten.

La ruta Pirinexus

Pirinexus es una ruta cicloturística circular transfronterera que une los territorios situados a ambos lados de los Pirineos en su parte oriental. El recorrido principal de la ruta tiene una longitud total de 350 km, a los que se añaden 175 km de itinerarios complementarios que permiten llegar a los lugares de especial interés cercanos a la ruta. De todo el conjunto, prácticamente la mitad de los recorridos discurren por vías verdes, y el resto, por caminos rurales y carreteras con una intensidad de tráfico baja.

Paraiso de la diversidad paisajística, patrimonial y gastronómica

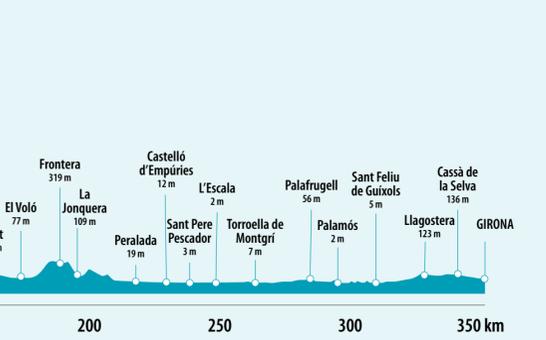
La orografía, la latitud y la situación estratégica de este pequeño territorio hacen que la diversidad de paisajes, tradiciones, elementos gastronómicos y patrimonio cultural sea difícilmente superable en ningún otro lugar del mundo de las mismas dimensiones.

Die Pirinexus-Route

Pirinexus ist eine grenzüberschreitenden Radwanderoute, die sich gegenüberliegende Gebiete am östlichen Rand der Pyrenäen miteinander verbindet. Die Hauptstrecke der Route hat eine Gesamtlänge von 350 km, zu denen 175 km zusätzliche Routen hinzu kommen. Über diese können Orte von besonderem Interesse in der Nähe der Route erreicht werden. Im gesamten Verbund verläuft praktisch die Hälfte der Strecken über Grüne Wege und der Rest über Landstraßen und Straßen mit sehr wenig Verkehr.

Paradies landschaftlicher, kulturhistorischer und gastronomischer Vielfalt

Relief, Breite und strategische Lage dieses kleinen Gebiets sorgen dafür, dass die Vielfalt an Landschaft, Tradition und gastronomischen und kulturhistorischen Elementen an kaum einem anderen Ort der Welt mit gleicher Größe übertroffen werden kann.



Senyalització Pirinexus a l'estat francès
 Señalización Pirinexus en el estado francés
 Signalisation circuit Pirinexus en France
 Singposting in the French territory
 Pirinexus signalisiert im französischen Staat

Senyalització Pirinexus a Catalunya
 Señalización Pirinexus en Cataluña
 Signalisation circuit Pirinexus à Catalogne
 Singposting in Catalonia territory
 Pirinexus signalisiert in Katalonien Staat

Le circuit Pirinexus

Pirinexus est une boucle cyclotouristique transfrontalière qui relie les territoires situés des deux côtés de la partie orientale des Pyrénées. Le parcours principal du circuit est long de 350 km au total, à qui viennent s'ajouter 175 km d'itinéraires complémentaires qui permettent de rejoindre des lieux intéressants à proximité du circuit. Près de la moitié des circuits se font sur des voies vertes, et le reste sur des chemins ruraux et des routes peu fréquentées.

Paradis de la diversité paysagère, patrimoniale et gastronomique

Le relief, la latitude et l'emplacement stratégique de ce petit territoire permettent une diversité des paysages, des traditions, des éléments gastronomiques et du patrimoine culturel difficilement surpassable ailleurs dans le monde dans un endroit de dimensions semblables.

Pirinexus Litoral

Figueres - Vilajuïga
 Tram en bicicleta / tramo en bicicleta / tronçon à vélo / bicycle section / Fahrradstrecke

- 45 km pedalables / ciclabiles / pédalables / pedalable / mit Pedalkraft
- Baixa / baja / faible / low / niedrig
- Segons tram / Según tramo / principalement sablonneux, asphalte / Depending on the stages / Depending on the stages
- Majoritàriament sauló, asfalt / mayoritariamente sablón, asfalto / Majoritàriament sauló, asfalt / mostly granite sand and asphalt / riwegend sandig, Asphalt

El traçat Pirinexus litoral ha sorgit a partir d'un projecte europeu POCTEFA anomenat BicTransCat. Aquest projecte ha comportat el desenvolupament d'un nou eix litoral de mobilitat sostenible transfronterera que promou la intermodalitat entre bicicleta, autobús i tren de Figueres a Perpinyà.

El trazado Pirinexus litoral ha surgido a partir de un proyecto europeo POCTEFA llamado BicTransCat. Este proyecto ha comportado el desarrollo de un nuevo eje litoral de movilidad sostenible transfronterizo que promueve la intermodalidad entre bicicleta, autobús y tren de Figueres a Perpignan.

La route côtière Pirinexus est le résultat d'un projet européen POCTEFA dénommé BicTransCat. Ce projet a permis de créer un nouvel axe côtier de mobilité transfrontalière durable qui permet l'intermodalité entre vélo, bus et train de Figueres à Perpignan.

The Pirinexus coastal route has been developed as part of a European POCTEFA project called BicTransCat. This project has led to the development of a new coastal axis for sustainable cross-border mobility that promotes intermodality between cycling, bus and train from Figueres to Perpignan.

Die Strecke Pirinexus Litoral ist im Rahmen des europäischen Projektes POCTEFA, BicTransCat, entstanden. Bei diesem Projekt wurde eine neue, nachhaltige und grenzüberschreitende Achse der Mobilität an der Küstenlinie entwickelt, die den intermodalen Verkehr mit Fahrrad, Bus und Eisenbahn zwischen Figueres und Perpignan fördert.



La Costa Brava y el Pirineo de Girona

El territori gironí, envoltat pels Pirineus i banyat pel Mediterrani, és l'escenari perfecte per a la pràctica del cicloturisme. Les Vies Verdes i la ruta Pirinexus permeten al cicloturista recórrer parcs i espais naturals de una diversitat excepcional, al mateix temps que descobreix el ric patrimoni cultural i tradicional, des de les muntanyes més altes fins a les cales més amagades.

Costa Brava and Girona Pyrenees

The region of Girona, surrounded by the Pyrenees and bathed by the Mediterranean, is the perfect setting for bicycle tourism. The Green Ways and the Pirinexus route allow bicycle tourists to ride along a route which will let them get to know an exceedingly diverse range of parks and natural spaces while also discovering a rich cultural and traditional heritage, from the highest mountains to the most hidden-away coves.

Costa Brava und die Pyrenäen von Girona

Das von den Pyrenäen umgebene und vom Mittelmeer umspülte Gebiet von Girona ist der perfekte Ort für Radtourern. Die Grünen Wege und die Pirinexus Route bieten Radfahrern die Möglichkeit, auf einer Route zu radeln, die sie in die Lage versetzt, Parks und Naturräume von außergewöhnlicher Vielfalt kennenzulernen und gleichzeitig ein reiches kulturelles und traditionelles Erbe zu entdecken — von den höchsten Bergen bis zu den verstecktesten Buchten.

Distintiu Bed&Bike

Distintivo Bed&Bike / Label Bed&Bike / Bed&Bike label / Bed&Bike-Kennzeichen

GARANTIA DE QUALITAT en serveis per als cicloturistes
 Garantie de qualitat en serveis a cicloturistes
 Garantie de qualité services aux cyclotouristes
 Qualitätsgarantie für Leistungen für Fahrradtouristen

Bed & Bike
 viesverdes.cat

Lloc segur per a les bicicletes

Lugar seguro para las bicicletas / Lieu sûr pour les vélos / Safe place for bicycles / Sicherer Abstellort für Fahrräder

Equip bàsic de reparació

Kit básico de reparación / Kit de base de réparation / Basic repair kit / Grundausstattung für Reparaturen

Reserves d'una sola nit

Reservas de una sola noche / Séjours d'une seule journée / Bookings for one night only / Buchungen für nur eine Nacht

Menjar calent a totes hores

Comida caliente a todas horas / Plats chauds à toute heure / Hot food available at all times / Warme Speisen rund um die Uhr

Informació turística

Información turística / Informations touristiques / Tourist information / Touristeninformation

Informe-vos dels SERVEIS TURÍSTICS

Informe de los servicios turísticos / Renseignez-vous sur les services touristiques / Find out about the tourist services / Erkundigen Sie sich nach den touristischen Dienstleistungen

Allotjament

Alojamientos / Hébergement Lodging / Unterkunft

Gastronomia

Gastronomía / Gastronomie Gastronomy / Gastronomie

Lloguers i transferiments

Alquileres y transfers / Locations et transfers / Rentals and transfers / Mieten und Transfers

Agències de viatges

Agencias de viajes / Agences de voyages / Travel agencies / Reisebüros



Normativa de civisme i recomanacions

Normativa de civismo y recomendaciones / Normes civiques et recommandations / Civic responsibility regulations and recommendations / Empfehlungen und Verhaltensweisen im Sinne des Gemeinwohls



PORTEU EL CASCO POSAT
Lleven el casco puesto / Portez un casque / Wear a helmet / Fahradhelm tragen



CIRCCULEU PER LA VOSTRA DRETA
Circulen por su derecha / Roulez sur votre droite / Ride to your right / Auf der rechten Seite fahren



NO OCUPEU TOTA LA VIA PER FACILITAR QUE PUGUIN AVANÇAR-VOS

No ocupen toda la via para facilitar que puecan adelantarse / N'occupez pas toute la largeur du chemin pour que les autres usagers puissent vous dépasser plus facilement / Do not occupy the entire road so that others can overtake you / Nicht die gesamte Fahrspurbreite belegen, damit überholt werden kann



MODEREU LA VELOCITAT SI TROBEU ALTRES USUARIS.

Moderen la velocitat si se encontreu con otros usuarios / Modérez votre vitesse en présence d'autres usagers / Moderate your speed if you find other users / Geschwindigkeit verringern, wenn man auf andere Verkehrsteilnehmer trifft



FEU SERVIR LES PAPERERES

Usen las papereras / Utilisez les poubelles / Use the bins / Abfallkörbe nutzen



PORTEU ELS GOSSOS LLIGATS

Lleven los perros atados / Gardez les chiens en laisse / Keep your dog on a leash / Hunde sind an der Leine zu führen.



TÈLFON D'EMERGÈNCIES: 112
Teléfono de emergencias: 112 / Téléphone d'urgence: 112 / Emergency telephone: 112 / Notfalltelefon: 112



Principals atractius / Principales atractivos / Principaux attraitis

- 1 Festivals de música de la Costa Brava i el Pirineu de Girona
- 2 Peralada, Cap Roig, Torroella de Montgrí, Porta Ferrada de Sant Feliu de Guíxols, Sant Pere de Rodès, Schubertiada
- 3 Cales de Begur, Palafrugell i el far de Sant Sebastià
- 4 La Molina-Masella
- 5 Estany de Banyoles
- 6 Ruïnes d'Empúries
- 7 Viles medievals de Pals i Peratlada
- 8 La Molina-Masella
- 9 Poblat ibèric d'Ullastret
- 10 Vall de Camprodon
- 11 Vall i santuari de Núria
- 12 Vila Vella de Tossa de Mar
- 13 Jardins de la Costa Brava (Santa Clotilde, Pinya de Rosa i Marimurtra)
- 14 Barri Vell de Girona
- 15 Ceràmica de la Bisbal
- 16 Alta Garrotxa (Oix i Beget)

- 17 Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa
- 18 Parc Natural del Cap de Creus
- 19 Sant Pere de Rodès
- 20 Santa Pau
- 21 Besalú
- 22 Ruïnes d'Empúries
- 23 Cadaqués
- 24 Parc Natural del Montgrí, les Illes Medes i el Baix Ter
- 25 Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà
- 26 Triangle Dalinià (Museu de Figueres, Portlligat i Púbol)
- 27 Romànic
- 28 Santa Maria de Ripoll, Sant Joan de les Abadesses, Sant Quirze de Colera, Santa Maria de Vilabertran, Sant Miquel de Cruïlles
- 29 Gastronomia: «mar i muntanya» (global)

- C-1411** Codi de carretera comarcal / Código de carretera comarcal / Code de route régionale / County road symbol / Landstrassennummer
- C-31** Codi de via comarcal preferent / Código de vía comarcal preferente / Code de voie régionale prioritaire / Major county road symbol / Hauptstrassennummer
- C-252** Codificació substituïda / Codificación sustituida / Codeage remplacé / Old code system / Alte Straßennummern
- AVE-TGV** Estació AVE / Estación AVE / Gare TGV / High-speed rail station / Hochgeschwindigkeitsbahnhof
- TREN** Tren / Tren / Train / Zug
- AVE** AVE / TGV / High-speed train / Hochgeschwindigkeitsverkehr
- Vies pedalables** / Vias ciclistas / Hinderbares Pedalfahren / Pedalable routes / Mit Pedalfahrt zurückgelegene Strecken
- Via verda** / Via verde / Voie verte / Greenway / Grüner Weg
- AD-7** Codi d'autopista / Código de autopista / Code d'autoroute / Motorway symbol / Autobahn-Nummer
- N-141** Codi de carretera nacional / Código de carretera nacional / Code de route nationale / National main road symbol / Nationalstrassennummer

Vies Verdes

Vía Verde / Voie Verte / Greenway / Grüner Weg

Consulta totes les rutes
consulten todas las rutas / Consultez
tous les itinéraires / check all routes /
sämtliche Routen konsultieren

Legenda / Leyenda / Légende / Legend / Legende

- Longitud** / Longitud / Longueur / Length / Länge
- Desnivell** / Desnivel / Dénivelé / Vertical / Gefälle
- Dificultat** / Dificultad / Difficulté / Difficulty / Schwierigkeit
- Tipus de sol** / Firme / Revêtement / Paving / Bodentyp



Camí Ral i Ramader

Ripoll - Campdevànol



- 10 km** **2,5 %**
- Mitjana** / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere
- Sauló compactat** / Sablón compactado / Graviillons damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta del Ferro i del Carbó

Ripoll - Sant Pau Segúries



- 19,5 km** **1 %**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Agglomerat asfàtic** / Aglomerado asfáltico / Goudon agglomeré / Asphalt agglomerate / Asphaltierung

Ruta Vall de Bianya

Olot - L'Hostalnou de Bianya



- 5 km** **1,5 %**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Agglomerat asfàtic** / Aglomerado asfáltico / Goudon agglomeré / Asphalt agglomerate / Asphaltierung

Ruta del Carrilet I

Olot - Girona



- 57 km** **1,5 %**
- Mitjana** / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere
- Sauló compactat** / Sablón compactado / Graviillons damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta del Tren Pinxo

Girona - Banyoles - Serinyà



- 37 km** **0,5 %**
- Mitjana** / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere
- Sauló i formigonat** / Sablón y hormigón / Sablonneux et bétonné / Granite sand and concrete / Sand- und Betonwege

Ruta del Carrilet II

Girona - Sant Feliu de Guíxols



- 39,7 km** **0,5 %**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Sauló compactat** / Sablón compactado / Graviillons damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta del Pla del Gironès Sud

Fornells - Camplong - Sant Andreu Salou - Cassà de la Selva - Lliambilles



- 35 km** **2 %**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Sauló compactat** / Sablón compactado / Graviillons damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta de les Masies

Aiguaviva - Aeroport Girona Costa Brava



- 6 km** **3,7 % (max. 20%)**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Sauló estabilitzat i formigó** / Sablón estabilizado y hormigón / Sablonneux et bétonné / Granite sand and concrete / Sand- und Betonwege

Ruta Termal

Cassà de la Selva - Caldes de Malavella



- 14,8 km** **0,5 %**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Sauló compactat** / Sablón compactado / Graviillons damés / Packed granit sand / Grobsandiger Boden

Ruta del Tren Petit

Palamós - Palafrugell



- 6 km** **1 %**
- Mínima** / Minime / Minimal / Niedrigste
- Sauló estabilitzat** / sablón estabilizado / Sablonneux / Granite / Sand

Camí Natural de la Muga

Sant Llorenç de la Muga - Castelló d'Empúries (Empuriabrava)



- 41 km** **Del 0 al 12% / Del 0 al 12% / Del 0 al 12%**
- Mitjana** / Mediana / Moyenne / Medium / Mittlere
- Sauló i formigonat** / Sablón y hormigón / Sablonneux et bétonné / Granite sand and concrete / Sand- und Betonwege

